

# Calciretard®

**Lesen Sie die gesamte Packungsbeilage sorgfältig durch, denn sie enthält wichtige Informationen für Sie.**

- Dieses Arzneimittel ist auch ohne Verschreibung erhältlich. Um einen bestmöglichen Behandlungserfolg zu erzielen, muss Calciretard® jedoch vorschriftsmäßig angewendet werden.
- Heben Sie die Packungsbeilage auf. Vielleicht möchten Sie diese später nochmals lesen.
- Fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker, wenn Sie weitere Informationen oder einen Rat benötigen.
- Wenn sich Ihre Symptome verschlimmern oder nach 4 Tagen keine Besserung eintritt, müssen Sie auf jeden Fall einen Arzt aufsuchen.

## Diese Packungsbeilage beinhaltet:

1. Was ist Calciretard® und wofür wird es angewendet?
2. Was müssen Sie vor der Einnahme von Calciretard® beachten?
3. Wie ist Calciretard® einzunehmen?
4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?
5. Wie ist Calciretard® aufzubewahren?

## Bezeichnung des Arzneimittels:

Calciretard®

Die arzneilich wirksamen Bestandteile sind:

Calciumbis(hydrogenaspartat)  
Calciumbis(DL-hydrogenaspartat)

Eine magensaftresistente Filmtablette enthält:

175 mg Calciumbis(hydrogenaspartat)  
175 mg Calciumbis(DL-hydrogenaspartat)  
(entspricht 138 mg Ca = 3,45 mmol Ca<sup>2+</sup>)

## Die sonstigen Bestandteile sind:

Povidon, Glycerol, Stearinsäure, Celluloseacetatphthalat, Cellacefat, natives Rizinusöl, Sorbitol, Talkum, Calciumcarbonat, Tragant, arabisches Gummi, Titandioxid, Montanglycolwachs, gereinigtes Wasser.

Calciretard® ist in Packungen zu 1 x 50 Filmtabletten (N2) und 1 x 100 Filmtabletten (N3) erhältlich.

## 1. Was ist Calciretard® und wofür wird es angewendet?

Calciretard® ist ein Mineralstoffpräparat zur oralen Calcium-Therapie.

Calciretard® wird zur Vorbeugung eines Calciummangels bei erhöhtem Bedarf (z.B. Schwangerschaft und Stillzeit) und zur Unterstützung einer Osteoporosetherapie angewendet.

## Pharmazeutischer Unternehmer:

KÖHLER PHARMA GMBH  
Neue Bergstraße 3-7  
64665 Alsbach-Hähnlein  
Telefon (0 62 57) 6 10 31, Fax (0 62 57) 77 90

## Pharmazeutischer Hersteller:

DR. FRANZ KÖHLER CHEMIE GMBH  
Neue Bergstraße 3-7  
64665 Alsbach-Hähnlein

## 2. Was müssen Sie vor der Einnahme von Calciretard® beachten?

- 2.1 Calciretard® darf nicht eingenommen werden bei Digitalisüberdosierung, schweren Nierenfunktionsstörungen, Hypercalzämie sowie Hypercalcurie.
- 2.2 Besondere Vorsicht bei der Einnahme von Calciretard® ist erforderlich bei
  - a) Schwangerschaft  
Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch können Sie Calciretard® in der Schwangerschaft einnehmen.
  - b) Stillzeit  
Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch können Sie Calciretard® in der Stillzeit einnehmen.

#### Wechselwirkung mit anderen Arzneimitteln:

Die Resorption von Calcium wird durch Vitamin D gesteigert. Diuretika vom Thiazid-Typ vermindern die Calciumausscheidung. Bei gleichzeitiger Einnahme von Calcium und Thiaziden sollte der Calciumspiegel kontrolliert werden.

Die Resorption und damit auch die Wirksamkeit von verschiedenen Antibiotika wie z.B. Tetracyklinen, Chinolonen, einigen Cephalosporinen sowie vielen anderen Arzneimitteln (z.B. Ketoconazol, Eisen-, Natriumfluorid-, Estramustin-, Bisphosphonatpräparaten) wird durch die gleichzeitige Einnahme von Calciretard® vermindert. Die Resorption von Aluminium- und Wismutsalzen und damit auch deren Toxizität wird durch die gleichzeitige Einnahme von Calciretard® gesteigert. Zwischen der Einnahme von Calciretard® und der Einnahme anderer Präparate sollte daher in der Regel ein Abstand von mind. 2 Stunden eingehalten werden. Die Empfindlichkeit gegenüber herzwirksamen Glykosiden und damit auch das Risiko von Herzrhythmusstörungen wird durch eine Erhöhung der Calciumkonzentration im Blut gesteigert.

### **3. Wie ist Calciretard® anzuwenden?**

Die Anwendung von Calciretard® kann wie folgt durchgeführt werden: 3mal täglich 2 - 3 Filmtabletten, entsprechend 276 mg - 414 mg Calcium. Die Filmtabletten dürfen nicht gelutscht werden. Sie sind unzerkaut mit etwas Flüssigkeit vorzugsweise ca. 30-60 Minuten vor den Mahlzeiten zu schlucken.

Für Jugendliche im Wachstumsalter sowie Schwangere und Stillende unter 19 Jahren stehen Präparate mit einem höheren Wirkstoffgehalt zur Verfügung.

#### Art und Dauer der Anwendung

Die Dauer der Behandlung ist individuell zu entscheiden.

### **4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?**

Wie alle Arzneimittel kann Calciretard® Nebenwirkungen haben.

Bei Beachtung der empfohlenen Dosierung sind Nebenwirkungen jedoch nicht zu erwarten.

In den ersten Monaten der Gabe von Calcium kommt es zu einer vermehrten Calciumausscheidung im Urin, die eine Steinbildung begünstigen kann.

Bei Niereninsuffizienz und langfristiger Einnahme hoher Dosen kann es zu Hypercalcämie und Hypercalcurie kommen.

Die Einnahme von Calciumsalzen führt durch Bildung schwerlöslichen Calciumphosphates zu einer Verminderung der Phosphatresorption.

### **5. Wie ist Calciretard® aufzubewahren?**

Arzneimittel für Kinder unzugänglich aufbewahren. Sie dürfen das Arzneimittel nach dem auf dem Umkarton angegebenen Verfallsdatum nicht mehr verwenden.

Nicht über 25° C lagern.

Stand der Information: November 2004

### **Allgemeine Informationen und Eigenschaften vom Calciretard®**

In Calciretard® ist der Wirkstoff Calcium an den körpereigenen Eiweißbaustein, die Aminosäure "Asparaginsäure" (=Aspartat) gebunden. Aspartat hat eine hohe Affinität zum intrazellulären Raum, was den aktiven Transport von Calcium in die Zelle begünstigt. Diese Eigenschaft bewirkt eine anhaltende Fixierung von Calcium in der Zelle.

Die intrazelluläre Einschleusung des Calciums mit Hilfe der Asparaginsäure (Aspartat) ermöglicht damit eine besondere effiziente Calcium-Therapie.

Asparaginsäure aktiviert den energieliefernden Zitronensäure-Zyklus und ist für den Harnstoff-Kreislauf, über den der Organismus vom ammoniakhaltigen Stoffwechselabfall entgiftet wird, unentbehrlich.

Dadurch, dass Calciretard® magensaftresistent ist, dissoziiert der Wirkstoff Calcium-Aspartat nicht im Magen, sondern erreicht unverändert den Resorptionsort, den oberen Dünndarm.

Lactose- und glutenfrei, frei von künstlichen Farbstoffen und für Diabetiker geeignet.

**KÖHLER PHARMA GMBH**  
**Neue Bergstraße 3-7, 64665 Alsbach-Hähnlein**